



Vydavateľ: PPA – ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava 1

Telefón: 02/57 51 31 96

Fax: 02/53 41 81 51

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - [Novela zákona o vinohradníctve a vinárstve](#)
 - [Francúzski vinári strácajú pozície](#)
 - [Pokles exportu vína z Talianska](#)
2. - [Odbytové ceny vína v SR](#)
 - [Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu](#)
3. - [Odbytové ceny stolového vína bieleho v SR](#)
 - [Odbytové ceny stolového vína červeného v SR](#)
4. - [Odbytové ceny akostného vína bieleho v SR](#)
5. - [Odbytové ceny akostného vína červeného v SR](#)
 - [Odbytové ceny vína s prívlastkom v SR](#)
6. - [Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku](#)
 - [Ceny stolového hrozna v zahraničí](#)
7. - [Odbytové ceny vína v ČR](#)
8. - [Zahraničný obchod ČR](#)

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové	↗
Stolové biele sudové	↗
Stolové červené fľašové	↗
Stolové červené sudové	↗
Akostné biele spolu fľašové	↗
Akostné červené spolu fľašové	↗

ISSN 1336-4448

Novela zákona o vinohradníctve a vinárstve

Vláda SR prerokovala novelu zákona o vinohradníctve a vinárstve. Novela zavedie nový spôsob označovania vín podľa francúzskeho vzoru. Vína budú rozdelené do nasledovných kategórií: víno bez zemepisného označenia, víno s chráneným zemepisným označením a víno s chráneným označením pôvodu. U najkvalitnejších vín bude možné použiť v názve tradičný výraz „akostné víno“ alebo „akostné víno s prívlastkom“. V prípade, že víno splní podmienky certifikácie, na fľaši bude možné uviesť výraz „Districtus Slovakia Controllatus“, skratku „D.S.C.“ alebo symbol. Novela zákona zavádza aj prísnejšie kontroly kvality vína uvádzaného na trh. Novela by mala vstúpiť do platnosti 1. augusta 2009.

PPA – ATIS

Francúzski vinári strácajú pozície

Francúzski vinári nie sú schopní využiť súčasný trend zvyšovania spotreby vína vo svete a strácajú pozície voči talianskym a španielskym konkurentom. Francúzsko má momentálne 17 % podiel na svetovom trhu s vínom, zatiaľ čo na začiatku 90-tych rokov predstavoval podiel až 25 %. Francúzsko sa dlho zaujímal iba o svoj vnútorný trh a konkurenti počas tej doby postupovali rýchlejšie. Francúzski vinári sa musia viac prispôbovať trhu, je nevyhnuté ponúknuť širokú škálu vín s rôznou cenovou úrovňou, čo je jeden z hlavných predpokladov k úspešnému vývozu vína. V 80-tych rokoch minulého storočia sa 50 mil. hl vína vypilo inde ako v krajine pôvodu, ale v roku 2007 to už bolo 91 mil. hl (38 %) spotrebovaného vína. V súčasnosti je najväčším exportérom vína Taliansko, vlni bolo Francúzsko na 2. mieste, ale v tomto roku kvôli zlej úrode v roku 2008, definitívnemu vyklčovaniu viníc a poklesu exportu by mala klesnúť na tretie miesto za Španielsko. Na 4. mieste sú USA, potom Chile, Portugalsko a Argentína.

Agris

Pokles exportu vína z Talianska

V roku 2008 v dôsledku silnejšej konkurencie z mimoeurópskych štátov klesol export vína z Talianska oproti roku 2007 o 7 % na 17,8 mil. hl. Napriek zníženiu objemu vývozu sa celková hodnota vyvezeného vína zvýšila o 2 % na 3,6 mld. €. V USA sa zhoršila povest talianskych vín po sérii odhalení falšovania špičkových červených vín pochádzajúcich z niektorých oblastí v Toskánsku.

www.decanter.com

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
Ceny sú uvádzané v €/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Vino	Odbytové ceny vína						Predané množstvo
	min.	max.	priemerné		Vývoj		
			9. – 10. t.			5. – 6. t.	
			€/l	Sk/l		€/l	
Stolové biele – fľašové	1,05	1,32	1,29	38,93	1,36	-0,07	1 138
– sudové	0,76	1,18	0,87	26,30	0,92	-0,04	107
Stolové červené – fľašové	1,17	1,51	1,43	43,10	1,45	-0,02	852
– sudové	0,45	1,50	0,86	26,04	1,08	-0,22	47
Akostné biele spolu fľašové	1,71	3,76	1,95	58,68	1,97	-0,03	882
z toho Veltlínske zelené	1,41	3,76	1,74	52,51	1,85	-0,10	178
Rizling vlašský	1,55	3,76	1,76	53,04	1,81	-0,05	208
Akostné biele spolu sudové	0,88	1,30	1,03	30,98	0,84	0,19	101
z toho Veltlínske zelené			*1	*1	0,97		
Rizling vlašský			*1	*1	*1		
Akostné červené spolu fľašové	1,80	5,46	2,20	66,26	2,17	0,03	691
z toho Frankovka modrá	1,51	3,76	1,99	59,85	1,95	0,03	445
Svätovavrinecké	1,61	3,76	1,99	60,02	2,12	-0,13	135
Akostné červené spolu sudové	1,17	1,40	1,19	35,96	0,93	0,26	61
z toho Frankovka modrá	1,06	1,40	1,21	36,34	1,24	-0,03	37
Vino s prívlastkom	2,77	8,45	4,35	131,07	4,60	-0,25	102

Ceny sa zisťovali v dňoch 9. – 17. 3. 2009 za 9. – 10. týždeň 2009.
*Pozn.: *1 – menej ako 3 respondenti, prepočet na SKK konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.*
Komentár k odbytovým cenám vína

Odbytové ceny vína v 9. – 10. týždni stolovom víne červenom sudovom (-20,4 percenta), najväčší nárast pri akostnom víne červenom sudovom spolu o 28,0 %.

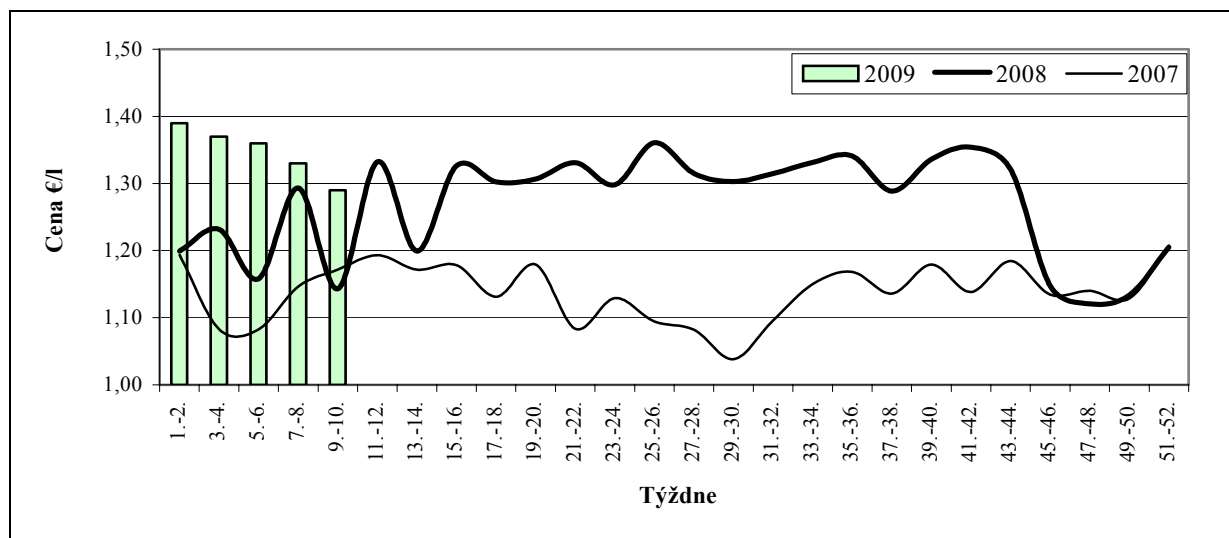
Najväčší prepád ceny sme zaznamenali pri

PPA-ATIS
Odbytové ceny importovaného stolového hrozna z veľkoobchodu v SR
Ceny sa zisťovali v dňoch 2. – 5. 3. 2009 za 10. týždeň
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v €/kg bez DPH

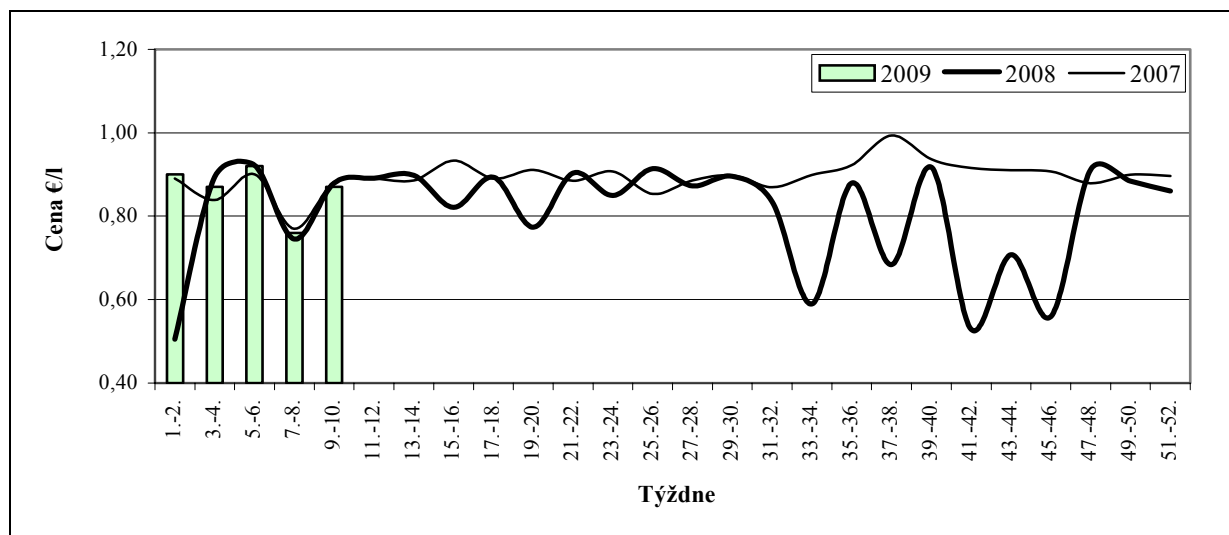
Druh	Cena	Bao	Zso	Sso	Vso	SR spolu			Vývoj
						10. týž. 2009		8. týž.	
						(€/kg)	(Sk/kg)	(€/kg)	(€/kg)
Stolové hrozno biele	min.	1,95	1,66	<i>*1</i>	0,95	0,95	28,62	1,66	-0,71
	max.	2,32	2,00		1,98	2,32	69,89	2,43	-0,11
	priem.	2,19	1,86		1,57	1,92	57,70	2,08	-0,16
Stolové hrozno biele	min.	-	<i>*1</i>	<i>*1</i>	-	1,69	50,91	<i>*1</i>	
	max.					1,90	57,24		
	priem.					1,84	55,28		
Stolové hrozno červené	min.	2,30	1,59	<i>*1</i>	0,98	0,98	29,52	1,62	-0,64
	max.	2,32	2,00		2,18	2,32	69,89	2,35	-0,03
	priem.	2,31	1,80		1,75	1,94	58,57	2,08	-0,13

Zdroj: PPA – ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou
Výsvetlivky: Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),
SR - Slovensko spolu.
*Pozn.: *1 - menej ako 3 respondenti, prepočet na SKK konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.*

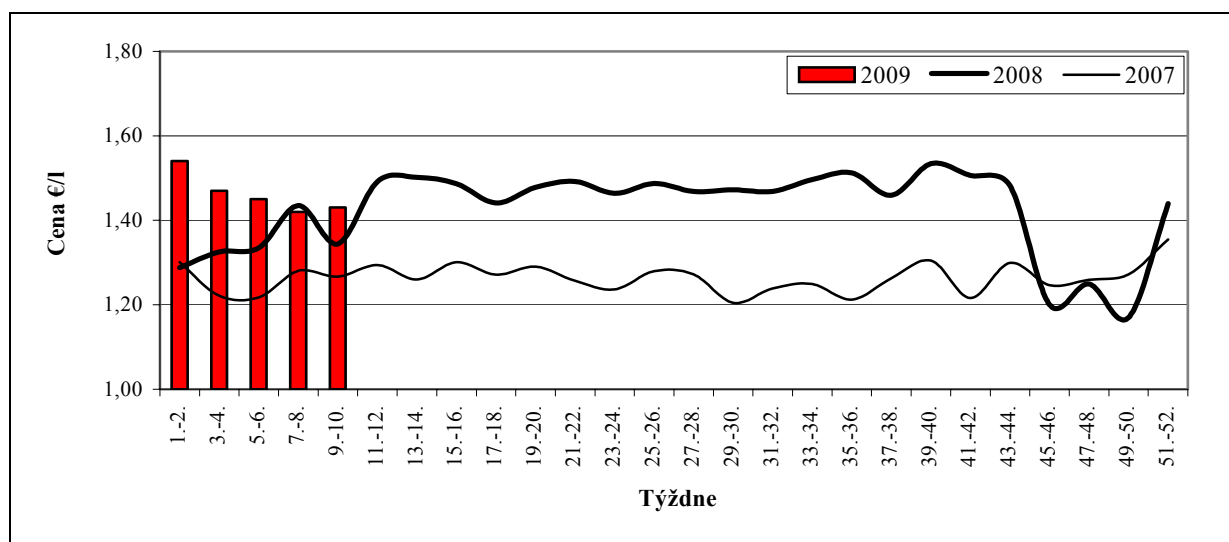
Odbytové ceny stolového vína bieleho fľašového v SR



Odbytové ceny stolového vína bieleho sudového v SR

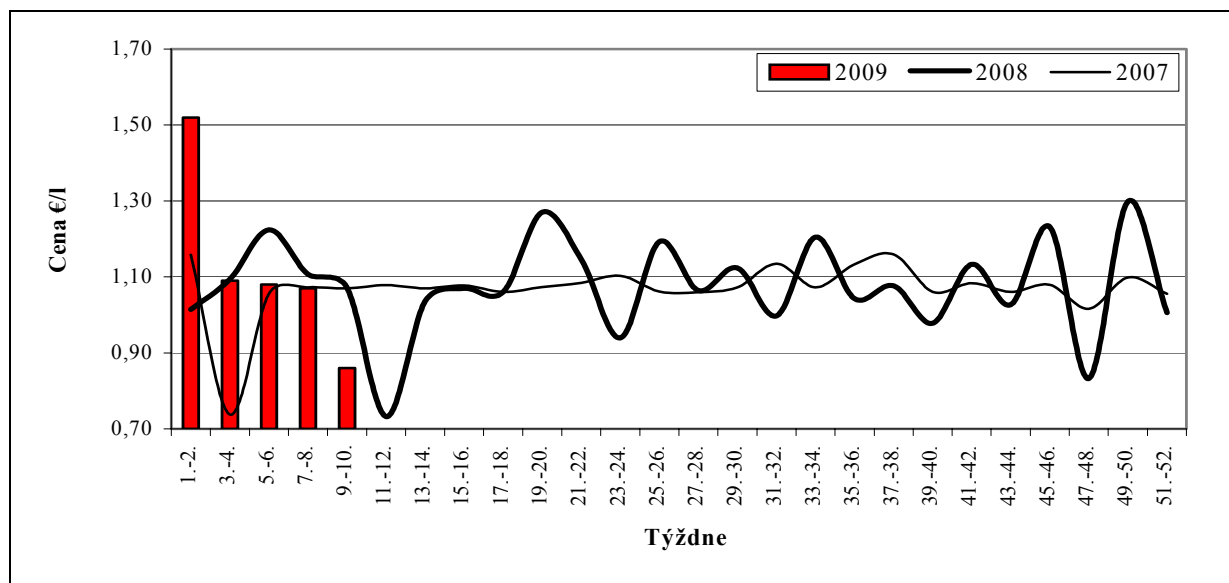


Odbytové ceny stolového vína červeného fľašového v SR

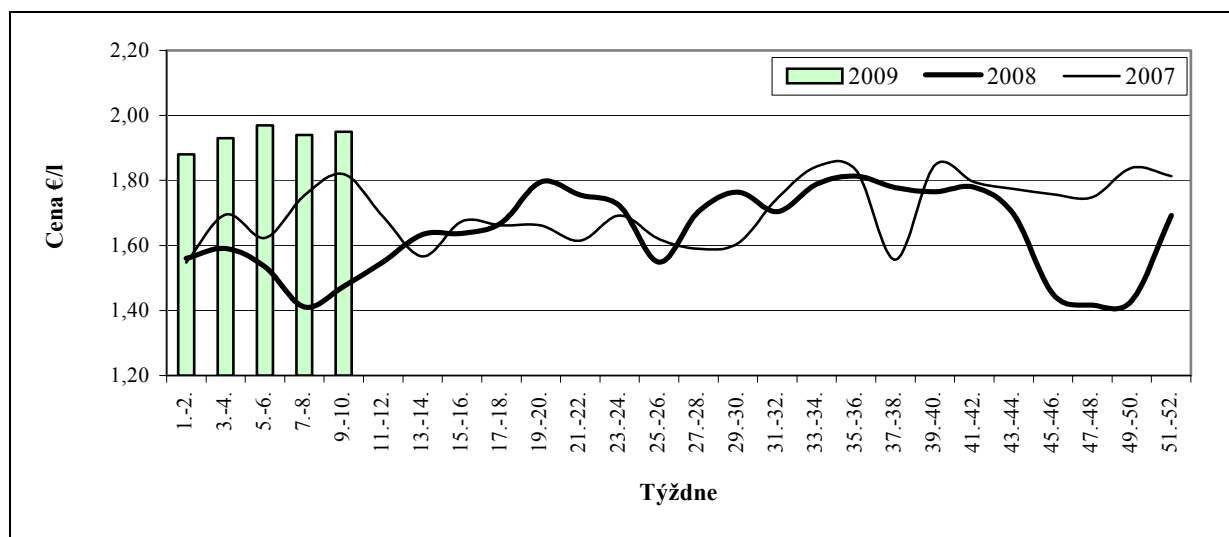


Grafy: PPA – ATIS

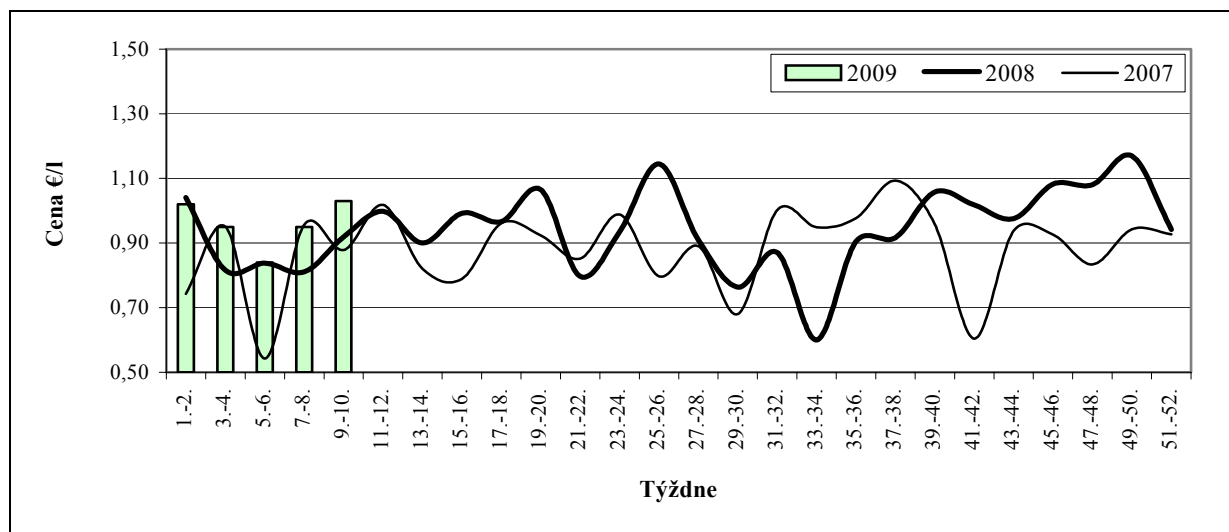
Odbytové ceny stolového vína červeného sudového v SR



Odbytové ceny akostného vína bieleho fľašového v SR

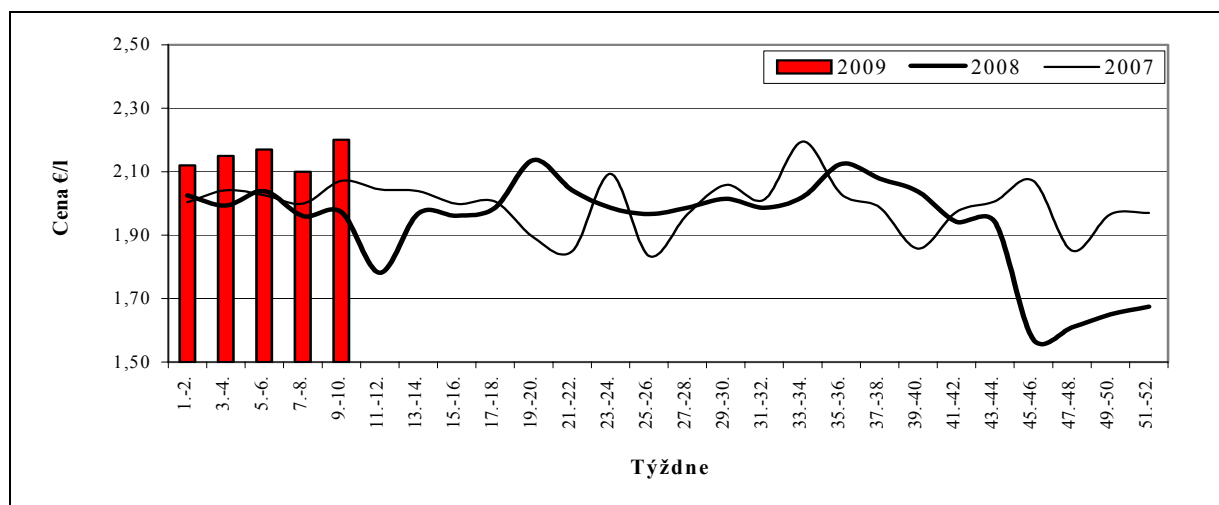


Odbytové ceny akostného vína bieleho sudového v SR

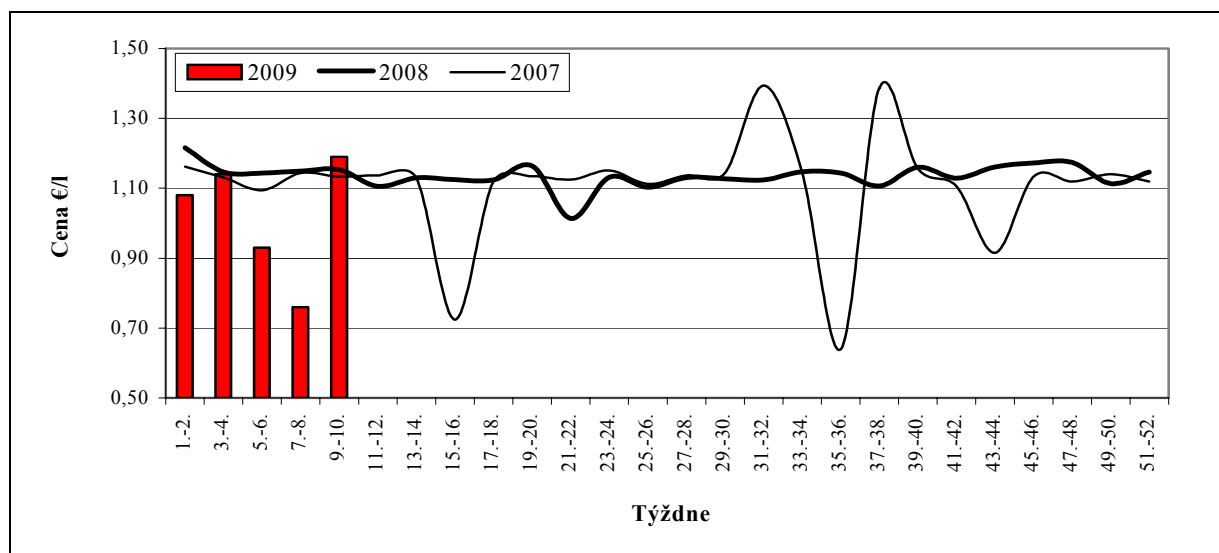


Grafy: PPA – ATIS

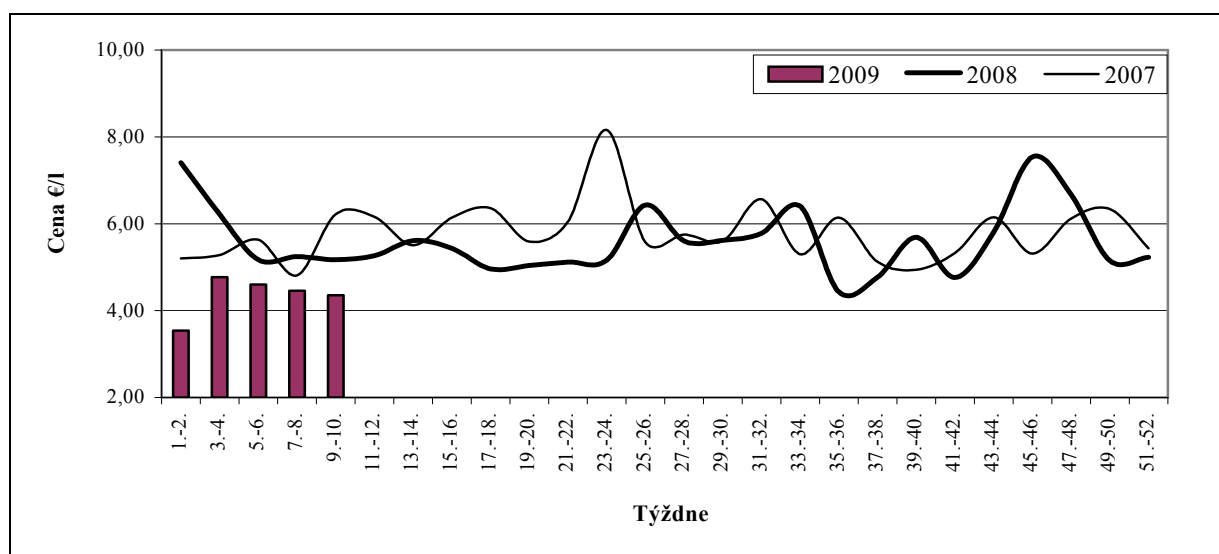
Odbytové ceny akostného vína červeného fľašového v SR



Odbytové ceny akostného vína červeného sudového v SR



Odbytové ceny vína s prívlastkom fľašového v SR



Grafy: PPA – ATIS

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	10. týždeň 2008	9. týždeň 2009	10. týždeň 2009	Vývoj 10. t. 2009/2008 (%)
biele	hl	8 170	6 614	4 177	-48,9
	HUF/l	125,05	116,00	131,06	4,8
červené	hl	2 104	2 380	2 508	19,2
	HUF/l	185,13	167,56	190,45	2,9

Zdroj: AKII, pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy.

Kurz ECB ku dňu 9. 3. 2009, 1 EUR = 310,600 HUF

Ceny importovaného stolového hrozna v ČR

Ceny sa zisťovali v 10. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priemer.	vývoj 10. t./8. t.	min.	max.	priemer.	vývoj 10. t./8. t.
Hrozno biele	36,00	49,80	44,00	-4,40	42,90	67,50	52,70	-5,40
Hrozno modré	39,00	47,80	43,70	-2,00	40,50	56,30	51,90	-5,00

Zdroj: TIS^{CR} SZIF. *1 – menej ako 3 respondenti

Kurz NBS ku dňu 9. 3. 2009, 1 EUR = 27,640 CZK

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 11. týždni 2009

HUF/kg

Druh	Veľkoobchod		
	Debrecen	Miskolc	Szeged
Hrozno biele	720	-	800
Hrozno červené	-	-	800

Zdroj: AKII

Kurz ECB ku dňu 16. 3. 2009, 1 EUR = 295,530 HUF

Ceny stolového hrozna v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v 9. týždni 2009

HRK/kg

Druh	Veľkotržnice			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Hrozno biele	14,00	24,00	19,95	12,00	30,00	24,86	14,99	27,99	22,36
Hrozno modré	14,00	24,00	20,21	12,00	30,00	25,37	14,99	27,96	22,95

Zdroj: TISUP

Kurz ECB ku dňu 2. 3. 2009, 1 EUR = 7,376 HRK

Veľkoobchodné ceny stolového hrozna na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 10. – 12. 3. 2009

PLN/kg

Druh	Bronisze		Lublin		Poznaň		Sandomierz	
	12. 3. 2009		10. 3. 2009		12. 3. 2009		12. 3. 2009	
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Hrozno stolové import	7,00	10,00	7,50	12,00	9,00	11,00	9,50	10,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 12. 3. 2009, 1 EUR = 4,604 PLN

Veľkoobchodné ceny stolového hrozna v Rakúsku

€/kg

Druh	Krajina pôvodu	Priemerná cena		Ceny vo februári 2009	
		január 2009	február 2009	min.	max.
Hrozno stolové imp.	Argentína	2,26	2,52	2,44	2,60
	Chile	-	2,31	2,00	2,50
	Južná Afrika	2,43	2,35	2,00	2,50

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Odbytové ceny vína v ČR

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny v januári 2009 (vážený priemer)				Predané množstvo (hl)
	min.	max.	priemer.	vývoj oproti decembru	
Stolové biele – fľašové	30,89	35,52	33,70	-1,60	344
– sudové			-	-	
– Tetrapak			*1		
Stolové červené – fľašové	32,83	35,88	34,50	-1,60	424
– sudové			-	-	
– Tetrapak			-	-	
Akostné biele spolu fľašové	39,00	165,00	53,60	-2,10	5 649
z toho: Müller Thurgau	36,12	71,48	41,20	-1,30	1 865
Veltlínske zelené	37,56	63,17	42,20	-2,10	1 109
Akostné červené spolu fľašové	42,57	162,00	50,20	-4,70	4 091
z toho: Frankovka	40,60	110,00	45,50	-0,30	1 635
Svätovavrinské	41,64	110,00	45,70	-5,00	699
Akostné biele spolu sudové	16,52	40,00	23,40	3,60	458
z toho: Müller Thurgau	14,80	40,00	20,80	1,40	229
Veltlínske zelené	19,09	31,93	21,30	1,90	144
Akostné červené spolu sudové	14,76	50,00	18,90	-	490
z toho: Frankovka	14,80	33,61	17,90	1,80	170
Svätovavrinské	14,80	34,50	15,30	0,20	95
Šumivé	60,41	102,26	83,40	1,40	1 240
Víno s prívlastkom	73,33	256,00	82,80	-9,50	2 235

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, pozn.: *1 - menej ako 3 údaje

Odbytové ceny vína v ČR

V januári 2009 sa priemerná odbytová cena (OC) priemyselných výrobcov **stolového bieleho fľašového vína** v porovnaní s decembrom 2008 znížila o 1,60 Kč/l na 33,70 Kč/l (-4,5 %). Pri **stolovom červenom fľašovom víne** odbytová cena klesla o 4,4 % na 34,50 Kč/l.

Pri **akostnom bielom fľašovom víne** spolu OC klesla o 3,7 % na 53,60 Kč/l. Odbytová cena sa pri sledovanej odrode Müller Thurgau znížila o 1,30 Kč/l na 41,20 Kč/l (-3,1 %).

Odbytová cena **akostného červeného fľašového vína** spolu oslabila na 50,20 Kč/l. Priemerná cena pri odrode Frankovka klesla na 45,50 Kč/l. Pri odrode Svätovavrinské sa cena znížila o 5,- Kč/l na 45,70 Kč/l.

Pri **akostnom bielom sudovom víne** spolu odbytová cena oproti decembru 2008 vyskočila o 3,60 Kč/l na 23,40 Kč/l (+18,2 %). Odbytová cena sudového vína odrody Müller Thurgau posilnila o 1,40 Kč/l na 20,80 Kč/l. Priemerná cena odrody Veltlínske zelené sa zvýšila o 1,90 Kč/l na 21,30 Kč/l.

Odbytová cena **akostného červeného sudového vína** spolu sa udržala na 18,90 Kč/l. Priemerná cena pri odrode Frankovka posilnila o 1,80 Kč/l na 17,90 Kč/l.

Priemerná cena **šumivého vína** sa oproti novembru zvýšila o 1,40 Kč/l na 83,40 Kč/l.

Odbytová cena **vína s prívlastkom** sa znížila o 9,50 Kč/l na 82,80 Kč/l.

TIS^{CR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

V januári 2009 sa do Českej republiky **do-
viezlo** 92,4 tis. hl vína za jednotkovú cenu 20,60 Kč/l. Podiel bieleho vína dosiahol 46 % (42,8 tis. hl, 17,40 Kč/l) a červeného 49 % (46,2 tis. hl, 21,20 Kč/l). Najviac vína sa im-
portovalo z Talianska (35,3 tis. hl, 12,- Kč/l, 38 %), Španielska (15,2 tis. hl, 14,20 Kč/l, 16 %) a z Maďarska (12,4 tis. hl, 16,80 Kč/l, 13 %).

Z ČR sa v januári 2009 **vyviezlo** 13,2 tis. hl vína za priemernú jednotkovú cenu 22,80 Kč/l. Bieleho vína sa exportovalo 6,4 tis. hl (48 %, 22,20 Kč/l) a červeného 6,6 tis. hl (50 percent, 22,10 Kč/l). Hlavným odberateľom bolo tradične Slovensko, kam sa vyviezlo 9,8 tis. hl vína (76 %, 25,70 Kč/l). TIS^{CR} SZIF

Dovoz vína do ČR

Druh	November 2008		December 2008		Január 2009			
					spolu		z toho EÚ-27	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	107 794	27,40	132 275	23,80	92 415	20,60	83 405	18,40
z toho: šampanské	159	562,60	240	536,00	100	594,50	100	594,50
šumivé	2 894	45,10	5 534	46,30	679	58,40	618	52,80
perlivé	1 657	34,20	1 650	34,50	2 484	25,90	2 484	25,90
víno biele	43 485	21,20	54 908	19,40	42 835	17,40	39 737	15,40
víno červené	58 483	28,00	69 361	23,50	46 194	21,20	40 344	18,50
víno ostatné	854	137,30	559	129,70	124	146,60	122	143,20
mušt	263,1	32,40	22	42,10	-	-	-	-

Zdroj: TIS^{CR} SZIF

Vývoz vína z ČR

Druh	November 2008		December 2008		Január 2009			
					spolu		z toho EÚ-27	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	17 369	22,00	10 825	28,30	13 242	22,80	13 230	22,70
z toho: šampanské	6	1 103,70	7	843,40	5	702,60	5	702,60
šumivé	799	57,10	1 059	51,00	201	40,00	195	37,70
perlivé	3,7	37,90	8	30,20	18	31,70	18	31,70
víno biele	8 685	19,30	4 109	27,50	6 366	22,20	6 363	22,10
víno červené	7 863	20,30	5 635	23,50	6 642	22,10	6 640	22,10
víno ostatné	12	209,10	6	163,50	10	155,10	10	155,10
mušt	0,1	85,70	-	-	-	-	-	-

Zdroj: TIS^{CR} SZIF

Vydavateľ:
PPA – ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava 1
ISSN 1336–4448

Redakcia:
Ing. Dalibor Bara
Tel.: 02/57 51 31 96
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: Dalibor.Bara@apa.sk

©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA – ATIS.
Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.